

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **68 (1950)**

Heft 46

PDF erstellt am: **23.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

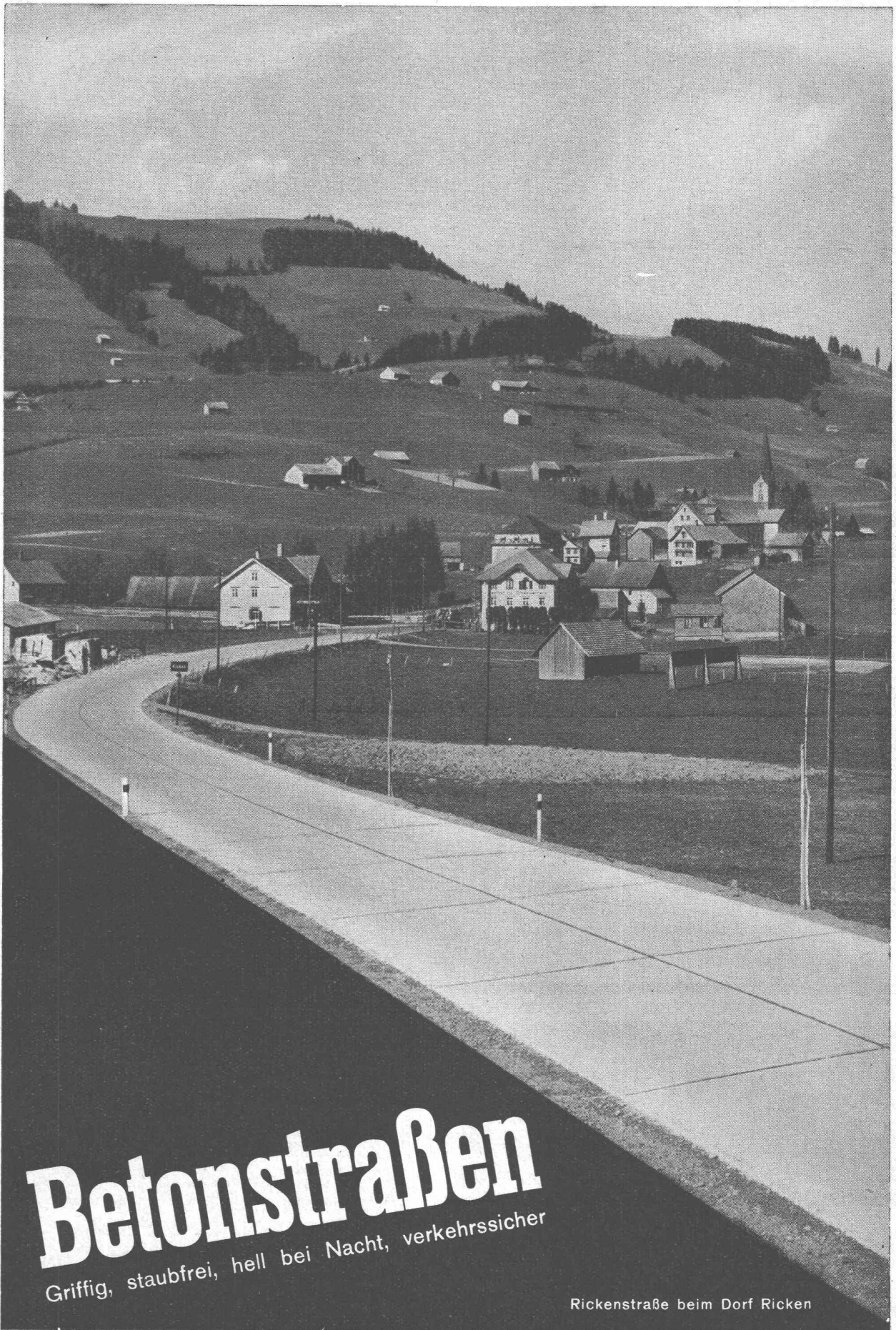
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Betonstraßen

Griffig, staubfrei, hell bei Nacht, verkehrssicher

Rickenstraße beim Dorf Ricken

# BAUGARANTIE — VERSICHERUNGEN

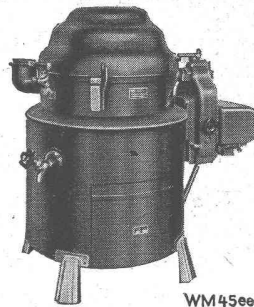


**Winterthur**  
**UNFALL**

Schweiz. Unfallversicherungs-  
Gesellschaft in Winterthur

Böden u. Wände  
*isoliert man gut mit*  
**CRIPAC-Watte**  
CRIPAC AG  
Genf

## TROMMEL - WASCHMASCHINE



Für 10 kg Trockenwäsche  
Elektrische Heizung:  
Kessel 7,5; Reservoir 6,2 KW



zum Waschen, Kochen, Brühen  
und Spülen der Wäsche.  
Vom SEV geprüft.

**A. CLEIS A.-G. SISSACH**

Fabrik für alle  
Drahtgeflechte



**EMIL HITZ**  
**ZÜRICH 4**

Birmensdorferstr. 55  
Tel. 23 65 42

Spezialität: Drahtgewebe in allen Metallen

Zweigbetrieb Basel: Ob. Rebgasse 40, Tel. 4 58 92

# ZONOLITE

exfoliertes Vermikulit

**DAS MODERNE ISOLIERMATERIAL**  
unbrennbar, federleicht, fault nicht

Verwendung: Füll-Isolation  
Isolier- und Leichtbeton  
Isolier-Gips  
Akustikputz  
Verputze  
gegen Kälte, Wärme, Lärm, Feuer

Alleinige Fabrikanten: **C. GARTENMANN & CIE. AG.**  
BERN Tel. (031) 2 48 84 ZÜRICH Tel. (051) 23 60 55 BASEL Tel. (061) 3 04 84

## Zeitschrift des Vereines Deutscher Ingenieure

3 mal im Monat. DIN A 4, Mindestumfang 24  
Textseiten. Vierteljährlich 12 DM.

## VDI-Nachrichten

2 mal im Monat. Zeitungsformat. Vierteljährlich  
1.80 DM.

## Forschung auf dem Gebiete des Ingenieurwesens

Möglichst alle 2 Monate. DIN A 4, Ausgabe A  
— ohne Forschungsheft: je Heft 8.50 DM. Aus-  
gabe B — mit Forschungsheft: Preis nach Um-  
fang und Art des Forschungsheftes.

## Heizung - Lüftung - Haustechnik

Alle 2 Monate. DIN A 4. 24 Textseiten. Halb-  
jährlich 7.50 DM.

## BWK. Brennstoff - Wärme - Kraft

Monatlich. DIN A 4, 28 Textseiten. Vierteljähr-  
lich 7.50 DM.

Zu den oben genannten Preisen treten noch die Ver-  
sandspesen hinzu.

Bestellung beim Buchhandel oder direkt bei

**Deutscher Ingenieur-Verlag GmbH.**  
Verlag des Vereines Deutscher Ingenieure  
Düsseldorf, Ingenieurhaus, Prinz-Georg-Str. 77  
Tel. 15647. Telegramm-Adresse: Ingenieurverlag



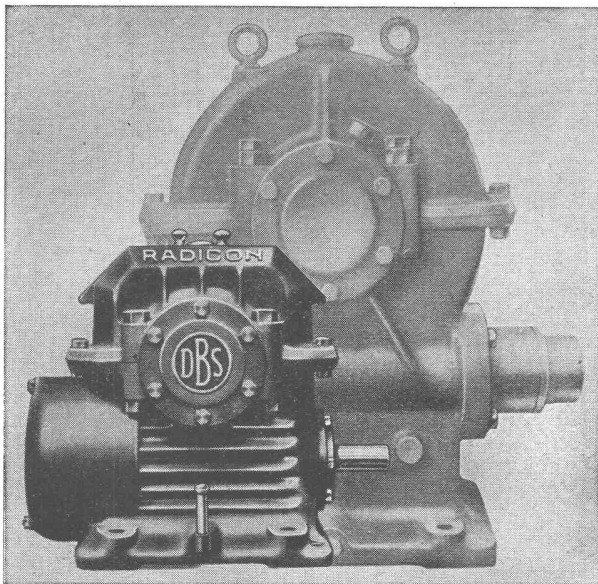
# MÜLLER

Heizungen  
Oelfeuerungen  
Ventilationen  
Vollautomatische  
Klima-Anlagen

JOH. MÜLLER, Heizung u. Lüftung AG.  
RÜTI/Zch.

Verwenden Sie

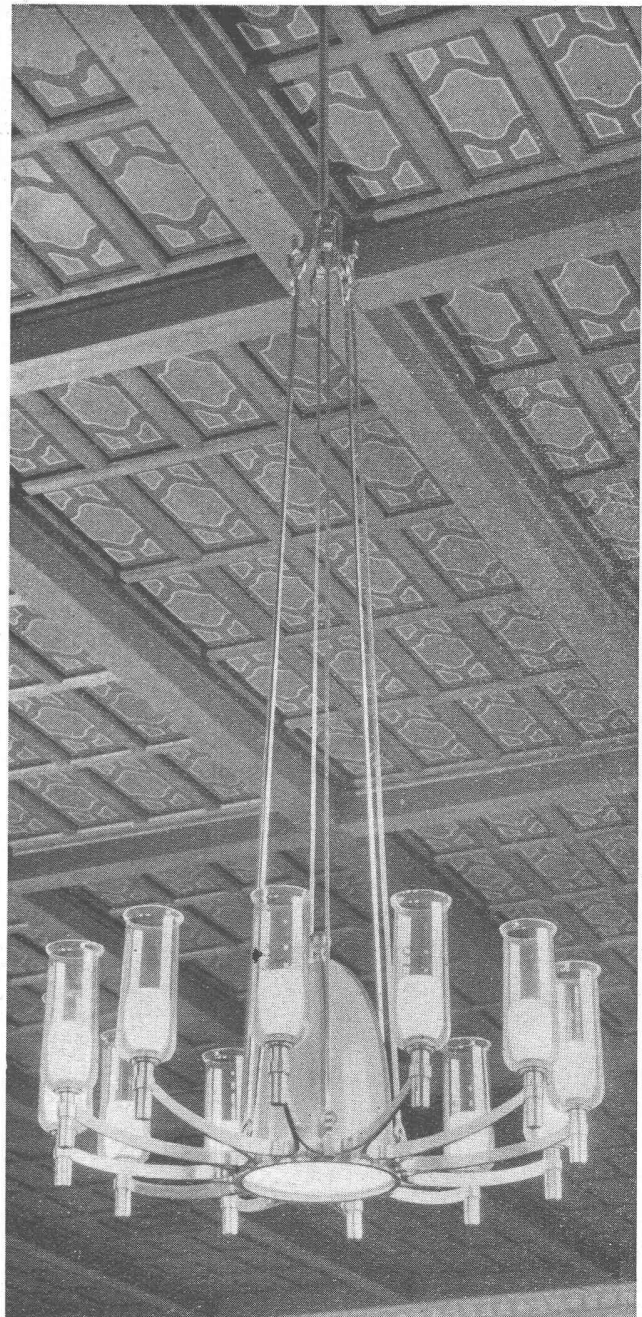
**DAVID BROWN  
RADICON SCHNECKENGETRIEBE**



Sonderkühlung, Oelumlaufrschmierung für Getriebe und Lager, David Brown Schneckenform, hohe Leistung und Wirkungsgrad bei kleinsten Abmessungen, niedrigerer Preis als für gewöhnliche Schneckengetriebe gleicher Leistung, zuverlässig, geräuschlos.

Gangbarste Grössen und Uebersetzungen ab Lager des Vertreters:

**W. EMIL KUNZ** POSTFACH ZÜRICH 27  
Gotthardstrasse 21 — Tel. (051) 25 29 10



### Reformierte Kirche Zürich-Oberstrab

Die Erbauer der Kirche Oberstrass (1908—1909) haben bewusst die traditionelle Kirchenbauweise abgelehnt, um mit diesem Bauwerk einer um die Jahrhundertwende aufgekommenen Richtung zum Durchbruch zu verhelfen. Auch das Innere der Kirche ist in diesem Sinne ausgebaut worden, wobei Orgel und die von uns damals gelieferten Beleuchtungskörper zusammen mit der Holzdecke und dem Wandbild im Chor die hauptsächlichste Innengestaltung bildeten.

Unsere Firma wurde 1949 bei der Wahl der nach 40 Jahren zu ersetzenden Beleuchtung wieder beigezogen. In Zusammenarbeit mit Architekt und Baukommission konnten wir diesen Vorschlag zur Ausführung bringen.

40jährige Erfahrung und Tradition auf dem Spezialgebiet der Kirchenbeleuchtung sind unsere Empfehlung.

*Baumann, Koelliker*

AG. für elektrotechnische Industrie

Sihlstrasse 37 ZÜRICH 1 Tel. 23 37 33

Tiefbauunternehmungen

# Gebrüder Meier AG.

Brugg und Olten

Sondierbohrungen

Grundwasserfassungen

Wasserversorgungsanlagen

Ueber 50 jährige Erfahrungen

Unverbindliche Kostenvoranschläge



**„ROCO“-Chaletfirnis**  
der beste Wetterschutz  
für Holzhäuser

Prospekt vom Fabrikanten:

**O. ROTH & CO., LUZERN**

Telephon (041) 201 50

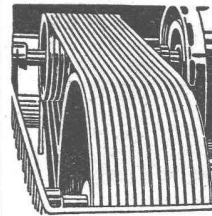
## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 34 86



## Industrie-Artikel

Treibriemen

Transportbänder

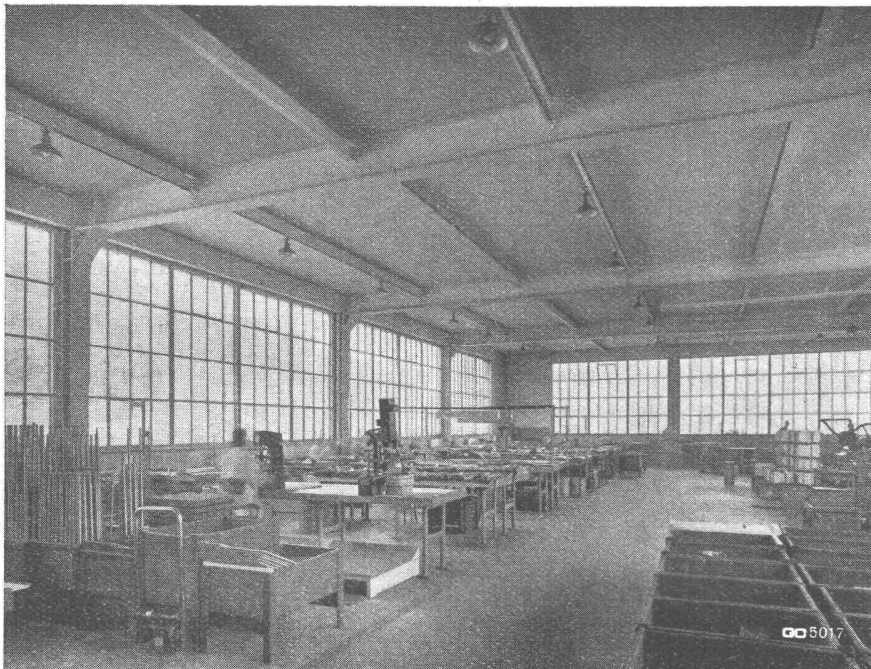
Keilriemen

Riemenverbinder

Dichtungsmaterial Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**

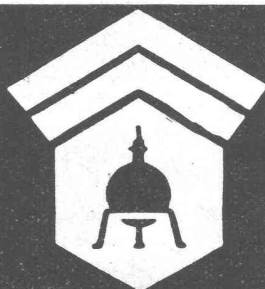
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73



**GEILINGER & CO**  
**WINTERTHUR**  
EISENBAUWERKSTÄTTEN



Stahl-Doppel-Verglasungsfenster



# Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

*Frick-Glass, Zürich-Altstetten*

## Schuhkratzroste System WEMA

normalisiert 30x50 cm,  
40x60, 50x80, 60x100 cm,  
oder nach Mass.



Alleinhersteller

SIEGFRIED  
**keller** co

Glasdachwerke  
Wallisellen-Zürich  
Tel. (051) 93 2114

MD

## SCHIEFERMEHL

für Beimischungszwecke verschiedener Art  
hat laufend abzugeben

Schiefertafelfabrik Frutigen AG., Frutigen.  
Telephon (033) 8 02 06.

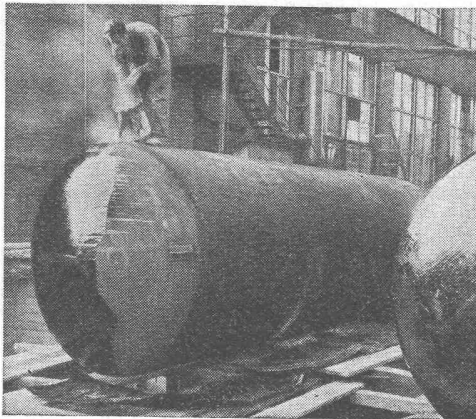
Erstklassiges Qualitätsmaterial  
Gute Isolierung  
Bequeme Anschlußmöglichkeiten  
Ein- und Mehrpunktaufhängung  
und praktische Flanschanordnung  
stempeln ZENT-Boiler zu  
erstklassigen und preiswürdigen  
Schweizer-Fabrikaten



ZENT AG BERN



1



## „WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine **Spezialität** unserer Firma.

Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des **Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine garantiert wasserundurchlässige Isolierung.** Belagsstärke ca. 3—4 mm.

Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

**STRASSENBAUMATERIAL A. G. BERN** Neugasse 28

KRIENS  
**Bell**

*Krane - Seilbahnen  
Rangieranlagen*

KRIENS  
**Bell**

AG. DER MASCHINENFABRIK VON THEODOR BELL & Co., KRIENS-LUZERN

**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1, Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR  
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos, Für Stellensuchende Einschreib-  
 gebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.  
 - *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten  
 erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE - ABTEILUNG**

- 673 **Akkordbeamter**, (Technikum) Praxis in Arbeitsvorbereitung, Akkordkalkulation nach neuzeitlichen Methoden. Nordostschweiz.  
 675 **Ingenieur**, mit Praxis zur Redigierung von Texten für Kataloge, Annoncen und Publikationen. Französisch, deutsch, englisch. Westschweiz.  
 677 **Technicien de fabrication**, pour dessins de fabrication (petite mécanique). Suisse romande.  
 681 **Dipl. Elektrotechniker**, für Verkauf (Offertenbearbeitung, Korrespondenz). Baldigst. Ostschweiz.  
 683 **Technicien-mécanicien**, pour construction d'outillages et d'appareils pour rationalisation. Suisse romande.  
 685 **Elektrotechniker**, mit Praxis im Elektromaschinenbau für Wechselstrom-Kommutatormaschinen. Ostschweiz.

- 687 **Konstrukteur**, mit Praxis im Elektroapparate- oder Maschinenbau. Baldigst. Ostschweiz.  
 689 **Technicien - Constructeur**, pour la fabrication d'articles métallurgiques. 25 à 35 ans. Français. Suisse romande.  
 691 **Electrotechnicien diplômé**, ayant pratique pour installations de téléindicateurs de niveau d'eau et télécommande automatique de pompes. Suisse orientale.

**BAU - ABTEILUNG**

- 1562 **Hochbautechniker**, mit Praxis in Projekt und Ausführung von Mehrfamilienhäusern. Zürich.  
 1564 **Hochbautechniker**, mit Praxis für Projekt, Werkpläne, Kostenvoranschläge und evtl. örtliche Bauleitung. Eintritt spätestens 1. Januar 1951. Zürich.  
 1568 **Dipl. Bauingenieur** (ETH oder EPL), Statiker mit Praxis im Stahl- oder Eisenbetonbau für Berechnungen und Konstruktionen. Eintritt spätestens 1. Februar 1951. Nordwestschweiz.  
 1572 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker**, mit Praxis in Bauleitung von Stollen- und Eisenbetonbauten, sowie Berechnung. Sofort. Berner Oberland.  
 1578 **Architekt oder Hochbautechniker**, mit Praxis für Werk- und Detailpläne. Baldigst. Graubünden.  
 1582 **Hochbautechniker**, mit Praxis für Werk- und Detailpläne, nur Büro. Baldigst. Zürich.  
 1584 **Dipl. Bauingenieur**, mit Praxis im Straßen- und Geleisebau und Aufstellung von Kostenvoranschlägen. Ostschweiz. Offerten bis 28. November an S. T. S.

# Beton - Christen

W. Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80

**Verlangen Sie Offerten:**

800 Katalogartikel und jede gewünschte Spezialausführung in fabrikfertigem Beton

**Stellenausschreibung**

Bei der Aargauischen Gebäudeversicherungsanstalt ist die Stelle eines

## technischen Beamten für den Brandverhütungsdienst

zu besetzen. Verlangt wird abgeschlossene Bildung als Hochbautechniker oder Architekt, eventuell Ingenieur-Chemiker, der an selbständiges Arbeiten gewöhnt ist. Gewandtheit im Verkehr. Praktische Tätigkeit im Berufe, womöglich auch in der Feuerwehr.

Aufgabenkreis: Feuerpolizeiliche Begutachtung bestehender Betriebe sowie von Projekten. Anordnung von Massnahmen für den vorsorglichen Feuerschutz.

Handschriftliche Anmeldungen mit Photo und Lebenslauf (Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, Bildungsgang, militärische Einteilung, bisherige Betätigung) sind bis 30. November 1950 an die **Direktion des Aargauischen Versicherungsamtes in Aarau** zu richten, wo auch die nähern Bedingungen (Gehalt, Anstellungs- und Pensionsverhältnis) zu erfahren sind. Studien- und andere Ausweise sind beizulegen. Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

Aarau, den 31. Oktober 1950. **Aarg. Versicherungsamt**

Ingenieurbureau in der Innerschweiz sucht

## Dipl. Bauingenieur ETH

Selbständiger Statiker, mit Praxis in Eisenbeton, Holz-, Stahl- und wenn möglich Tiefbau, als Bürochef und Vertreter des Inhabers. Sehr gut bezahlte Dauerstelle. Offerten mit Zeugnissen, Gehaltsansprüchen und frühestem Eintrittstermin unter Chiffre ZK 8309 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht für örtliche Bauleitung des Turnhallebaues mit Vereinssaal und Schulräumen in der Gemeinde Rümlang tüchtiger, zuverlässiger und erfahrener

## Bauführer

Anstellung nach S. I. A.-Tarif. Bei sehr guter Eignung günstigere Bedingungen. Eintrittsdatum sofort, anfänglich eventuell halbtags. Offerten mit Gehaltsansprüchen sind zu richten an den Präsidenten der Baukommission, **H. Gujer-Schmid, Rümlang**.

Grössere Strassenbauunternehmung sucht zur selbständigen Leitung einer Filiale tüchtigen, energischen

## Tiefbautedniker

welcher mit Behörden und Arbeitern verkehren kann. Nur Offerten mit Referenzen über längere Tätigkeit im Strassenbau und Tiefbau sind mit Photo und Lebenslauf unter Chiffre ZK 8421 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23 zu senden.

Gesucht in bekanntes Architekturbüro in Aarau

## 1 Architekt

für Entwurf und Werkpläne,

## 1 Bautechniker

für Detailpläne und Bauführung. Dauerstellen bei entsprechenden Leistungen. Antritt möglichst bald. Offerten erbeten unter Chiffre OFA 6775 R an **Orell Füssli-Annoncen, Aarau**.

**Stadt Schaffhausen****Projektwettbewerb Gewerbeschulhaus**

Der Stadtrat von Schaffhausen eröffnet unter den seit mindestens 1. Januar 1949 im Gebiet des Kantons Schaffhausen niedergelassenen oder heimatberechtigten Architekten einen

**Wettbewerb zur Erlangung von Projekten für ein Gewerbeschulhaus an der Wagenstrasse.**

Ablieferungstermin: 31. März 1951.

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 20.— beim Sekretariat der Städtischen Bauverwaltung (Stadthaus, 3. Stock, Büro 17) bezogen werden.

Schaffhausen, 13. November 1950.

Das Baureferat

Wegen Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers  
suchen wir einen

**Vermessungstechniker**

schweizerischer Nationalität im Alter von mindestens 28 Jahren. Aufgabenkreis: Unterhandlungen mit Behörden und Privaten über Kauf- und Dienstbarkeitsverträge. Trassieren von ober- und unterirdischen Leitungen. Einfache Vermessungen, Profilaufnahmen, Planzeichnen einschließlich Beschriften. Anforderungen: Gute Kenntnisse des zürcherischen Baurechtes, flotter Verhandler, sauberer Zeichner, gewohnt an exaktes und speditives Arbeiten.

Geboten wird Dauerstelle mit Pensionsberechtigung.

Eintritt: Anfang Januar 1951

Handgeschriebene Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo, Angabe des Gehaltsanspruchs und von Referenzen sind einzureichen an die

Direktion der Elektrizitätswerke des Kantons Zürich,

Postfach Hauptpost Zürich.

Gesucht auf 1. Dezember, ev. anfangs 1951

**Bauzeichner**

Gewandter Darsteller, für Projekt- und Werkpläne. Offerten mit Fähigkeitsausweisen und Gehaltsansprüchen an

Rybi & Salchli, Architekten S. I. A., Bern, Lauenstraße 3.

**Der Stellen-Anzeiger**

ist ein Gradmesser des Vertrauens, welches Fachwelt und Leserschaft einem Blatte entgegenbringen

**Projektwettbewerb**

zur Erlangung von Entwürfen für ein Schulhaus, einen Kindergarten und eine evangelisch-reformierte Kirche am Wasgenring in Basel.

Mit Ermächtigung des Regierungsrates eröffnet das Baudepartement des Kantons Basel-Stadt unter den seit mindestens 1. Juli 1948 in den Kantonen Basel-Stadt und Basel-Landschaft domizilierten Architekten schweizerischer Nationalität sowie unter den ausserhalb dieser beiden Kantone wohnhaften Architekten, die in den Kantonen Basel-Stadt und Basel-Landschaft heimatberechtigt sind, einen allgemeinen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein Schulhaus, einen Kindergarten und eine evang.-reform. Kirche am Wasgenring in Basel. Für die von den Bewerbern zugezogenen Mitarbeiter gelten die gleichen Teilnahmebedingungen. Im übrigen sind die Grundsätze des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben vom 18. Oktober 1941 maßgebend.

Dem Preisgericht steht für die Prämierung von fünf bis sechs Entwürfen und für Ankäufe ein Betrag von Fr. 21 000.— zur Verfügung. Anzahl und Höhe der Preise und Ankäufe richten sich nach der Qualität der eingereichten Projekte und werden vom Preisgericht bestimmt; im übrigen wird auf die Bestimmungen des Wettbewerbsprogramms verwiesen, das nebst den Planunterlagen gegen eine Hinterlage von Fr. 30.— bei der Kasse des Baudepartements, Münsterplatz 11, Zimmer Nr. 32, während der Kassastunden (Montag — Freitag 8—11 und 14—17 Uhr) bezogen werden kann. Postversand erfolgt nur an auswärtige Bezüger der Unterlagen (Einzahlung auf Postcheck-Konto V 2000). Die Barhinterlage wird den Bewerbern, welche einen programmgemäßen Entwurf einreichen oder nachträglich auf die Beteiligung am Wettbewerb verzichten und in diesem Fall die Unterlagen bis spätestens 15. Februar 1951 unversehrt und vollständig zurücksenden, gegen Rückgabe der Depot-Quittung zurückerstattet. Interessenten können die Unterlagen beim Hochbauamt des Baudepartements, Münsterplatz 11, Zimmer Nr. 50, jeweils von 10.30—11.30 Uhr einsehen.

Die Entwürfe sind bis spätestens Montag, den 9. April 1951 dem Sekretariat des Baudepartements des Kantons Basel-Stadt, Münsterplatz 11, Basel, einzureichen. Als rechtzeitig abgeliefert gelten diejenigen Entwürfe, die bis 24 Uhr dieses Tages der Post aufgegeben wurden. Solche Wettbewerbseingaben müssen längstens innert drei Tagen im Besitz des Baudepartements sein.

Schriftliche Anfragen über einzelne Programmpunkte können bis spätestens 31. Dezember 1950 an den Präsidenten der Jury, Herrn Regierungsrat Dr. F. Ebi, Vorsteher des Baudepartements gerichtet werden.

Basel, den 11. November 1950

Baudepartement des Kantons Basel-Stadt

Gesucht auf Architekturbüro nach Schaffhausen

**Bautechniker-Bauführer**

für interessante Aufgaben. Umbaupraxis erwünscht. Eintritt sofort oder später. Dauerstelle. Offerten unter Chiffre ZW 8413 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in grösseres Architekturbüro in Aarau erfahrener, gewissenhafter

**Bauzeichner/Bautechniker**

event. Architekt, für Projekt, Submission und Bauführungen. Absolut selbständiger Posten. Erfahrung im Verkehr mit Behörden usw. erwünscht. Offerten unter Beilage von Referenzen, Gehaltsansprüchen und Photo sind zu richten unter Chiffre OFA 6889 R an Orell Füssli-Annoncen Aarau.



Architekturbüro S. I. A. Aargau sucht auf Februar-März 1951 tüchtigen

## Bautechniker-Bauführer

für Tätigkeit in Büro und spez. Bauplatz, für Industrie- und Schulbauten. Offerten unter Chiffre OFA 6901 R an Orell Füssli-Annoncen Aarau.

Architekturbüro S. I. A. in Bern sucht

## Architekt oder Bautechniker

Eintritt nach Uebereinkunft (event. zeitlich begrenzter Uebertritt aus anderem Architekturbüro). Nur bestausgewiesene Bewerber melden sich mit handgeschriebener Offerte, Photo und Zeugniskopien unter Chiffre H 13063 Y an Publicitas Bern.

Architekturbureau S. I. A. und BSA sucht jüngeren, selbständigen

## BAUTECHNIKER

Eintritt möglichst bald. Bei Eignung Dauerstelle. Offerten mit Photo und Angaben über bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche und Eintrittstermin unter Chiffre ZA 8428 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Dessinateur-architecte

expérimenté, connaissant le mobilier, est cherché par bureau important de Genève. Ecrire sous chiffre U 84917 X à Publicitas Genève.

## Austrocknungen von Neu- und Umbauten

in kürzester Frist  
Trocknungsmaschinen  
Trocknungsöfen  
Elektro-Flecktrockner  
Exsikkatoren  
Infrarot-Trockenstrahler

## Max Roth-Kippe & Co., Zürich 45

Bauaustrocknungen Ueflibergstrasse 191 Tel. 33 15 35



### Gummi- und Asbest-Fabrikate

Kautschuk- und Industriebedarf  
Winterthur (052) 2 36 66

Junge Tochter mit Handelsdiplom und Praxis auf Architekturbüro sucht Stelle als

## Bürofräulein oder Stenodaktylo

Bevorzugt Architekturbüro in Luzern oder Umgebung. Offerten unter Chiffre ZS 8365 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Architekten Bauunternehmer

Tüchtiger, jüngerer Techniker-Architekt übernimmt Planbearbeitung in Heimarbeit zu günstigen Bedingungen. Anfragen unter OFA 3591 Z an Orell Füssli-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht für 16jährigen Jüngling mit Primar- und drei Jahren Realgymnasium-Schulbildung, auf Frühjahr 1951 in Zürich

## Lehrstelle als Bauzeichner

Offerten unter Chiffre ZJ 8436 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Eisenfässer Futs métal

à vendre. - Très bonnes conditions. - S'adresser à TRANSEA S. A., Genève, 18, R. de Montbrillant.

ANZEIGEN IN DER SCHWEIZERISCHEN BAUZEITUNG SIND EINE HERVORRAGENDE VERKAUFSHILFE

## Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaber der schweiz. Patente:

249 712 Zweitakt-Brennkraftmaschine

250 592 Armature pour béton précontraint

wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten zwecks Verkaufs der Patente bzw. Abgabe der Lizenz. Interessenten wollen sich um nähere Auskunft wenden an

**E. Blum & Co.** Patentanwälte

Bahnhofstr. 31 ZÜRICH Orell-Füssli-Hof



Fehlt's an der Isolation

berichten Sie der ANTIPHON.

**ANTIPHON AG. ZÜRICH**

Schalldichte Telefonkabinen, Türen, Fenster, Wände usw. Tel. (051) 92 93 15

## KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 724 04

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

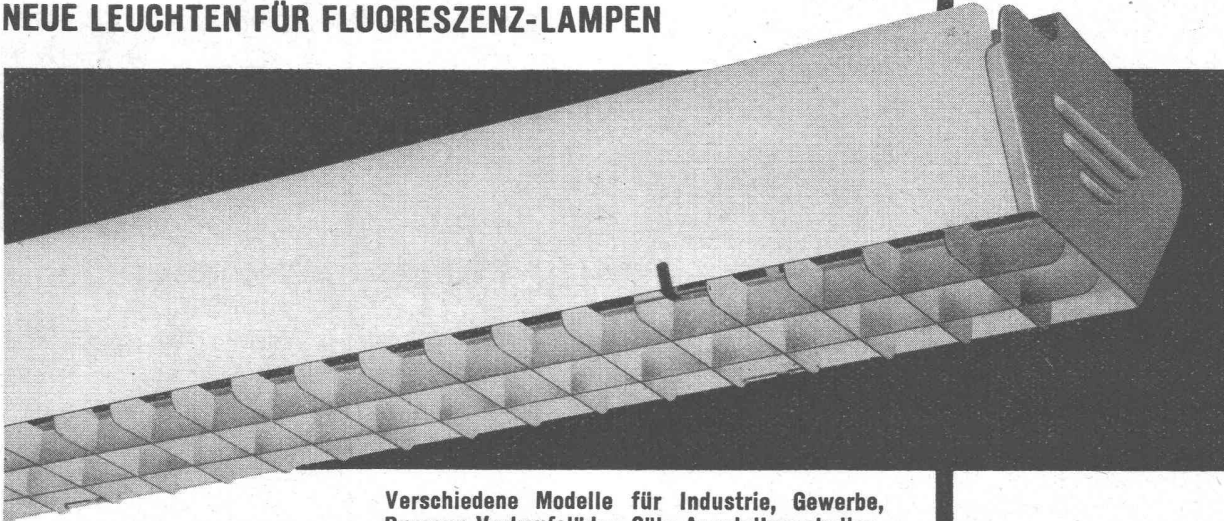
Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

# OSRAM

## Combilux

**PRAKTISCH  
ELEGANT  
PREISWERT**

**NEUE LEUCHTEN FÜR FLUORESZENZ-LAMPEN**



Verschiedene Modelle für Industrie, Gewerbe, Bureaux, Verkaufsläden, Säle, Ausstellungshallen, Schulräume. Verlangen Sie den illustrierten Combilux-Prospekt oder noch besser den unverbindlichen Besuch unserer Lichttechniker.

**Ab Lager lieferbar**

**OSRAM AG. ZÜRICH, LIMMATQUAI 3 TELEPHON (051) 32 72 80**

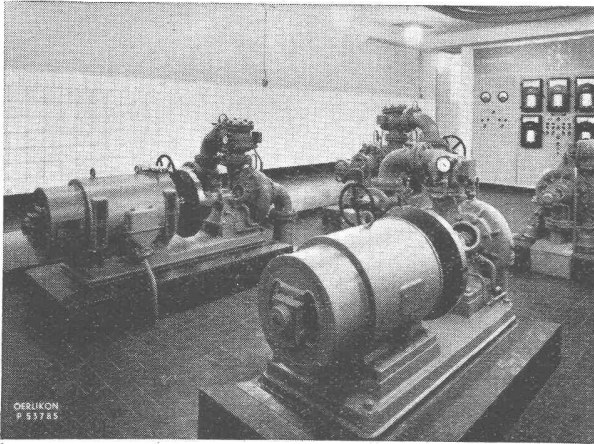
514

**Rohrpost-Anlagen**

für Banken, Geschäftshäuser, Industriebetriebe usw.

*Standard Telephon und Radio AG. Zürich*

*Für jeden Antrieb  
in Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft*



Trinkwasser-Pumpstation Calvaire bei Lausanne, ausgerüstet mit total drei Oerlikon-Combimotoren für 35, 55 und 75 PS.

den bewährten, betriebssicheren

## OERLIKON Drehstrom-Motor

mit passendem

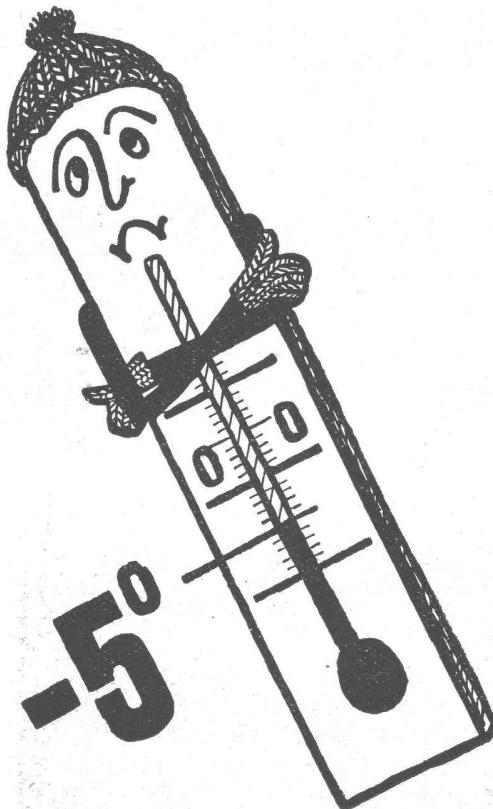
### Motorschutzschalter

Ferner: Steckkontakte, Steckautomaten, Luftschütze, Steuerschütze etc.

Verlangen Sie kostenlose Prospekte

MASCHINENFABRIK OERLIKON, ZÜRICH 50 (TELEPHON 46 85 30)

Bureaux in Zürich (Tel. 23 27 30), Bern (Tel. 2 02 15) und Lausanne (Tel. 22 35 51)



Der ideale

## Mehrzweckkessel für die Winterarbeiten

Auf Bauplätzen, in Kieswerken, Zementwaren- und Kunststeinfabriken, überall hat sich der Osby-Baukessel vorzüglich bewährt. Von den bedeutendsten Unternehmern wurde uns aus allen Teilen der Schweiz über erstklassige Erfahrungsergebnisse berichtet.

**Der Osby-Baukessel erleichtert die Winterarbeiten und ermöglicht das «dure schaffen».**

- Aufwärmen von Sand und Kies
- Siloheizungen
- Austrocknen von Neubauten, Untergeschossen usw.
- Auftauen von Leitungen, Stollen usw.
- Warmwasserspender für die Betonmaschine
- Speisung von Arbeiterduschen
- Heizen von Werkhallen, Arbeitsbuden usw.

Der mit Rädern ausgerüstete, transportable Osby-Baukessel wird in sechs verschiedenen Grössen gebaut. Je nach Type liefert er stündlich zwischen 50 000—100 000 Kal./h. bei einem minimalen Brennstoffverbrauch. Die Kessel können mit Abfallholz, Kohle oder Oel gefeuert werden.

Unsere Techniker beraten Sie gerne und unverbindlich. — Bitte verlangen Sie unsere Referenzliste.

**OSBY-Niederdruckkessel, ZÜRICH 32**

Merkurstrasse 34

Telephon (051) 34 07 50